

shape of precedents, by which their judgment can be guided in the consideration of this popular scheme. To the French Canadian Members of Parliament, or to those of other nationalities who read and speak both languages, the promised work of Monsr. George de Boucherville will supply the desideratum ; but our intention, in humbly submitting this rough and imperfect sketch of the working of the system, is to place the English-speaking Members of both Houses on a footing of equality with their French Canadian *confrères*, at the outset of the discussion which will no doubt take place on this subject. In our translation of the works of the French authors, Josseau, Wolowski, Vuhner, Royer, &c., &c., we have closely followed the text of the French version, and in compiling the extracts suitable to each branch of the subject, we have attached less importance to style, than to a literal translation of the author's true meaning. Relying upon the indulgence of the Members of the two distinguished Legislative bodies, for whom this work is principally intended, the writer's object will have been gained, if an impartial investigation of everything relating to the subject of the *Crédit Foncier* Institution, be partly induced by a perusal of the following pages, which are respectfully submitted by

THE AUTHOR.

Quebec, 23rd February, 1863.